

Liebe Gäste, wir begrüßen Sie herzlich im Restaurant "Schmuggler" und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt und guten Appetit.

Ihr Schmuggler-Team

Unsere Öffnungszeiten: 11.00 - 14.00 Uhr & 17.00 - 22.00 Uhr Mittwochs Ruhetag

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!

Inhaber: Michael Kleimann - Birkenweg 24 - 26548 Norderney

Telefon: 04932/3568 - Fax: 04932/83521

# Zusatzkarte

- solange der Vorrat reicht -

#### Montag:

Schmuggler Backfisch

11,90 €

Kabeljaufilet im Bierteigmantel, dazu hausgemachter Kartoffelsalat

#### **Dienstag**:

Leber "Berliner Art"

9,90€

mit Apfelscheiben und Röstzwiebeln auf Kartoffelpüree

<u>Mittwoch</u>: Ruhetag

#### **Donnerstag:**

Labskaus "Seemanns Art"

11,50 €

mit Spiegelei, Matjes und Rote Beete

### Freitag:

Alaska Seelachsfilet "Friesen Art"

12,50 €

gebraten, mit Speck, Zwiebeln und Champignons belegt, dazu Bratkartoffeln und Salatgarnitur

#### Samstag:

Fleischpfanne "Bäckerinnen Art"

11,50 €

Geschnetzeltes vom Schwein mit Bratkartoffeln und Gemüse in der Pfanne angerichtet, mit Käse überbacken

Sonntag: Sonntagsklassiker

# <u>Suppen</u>

<b>Hühnersuppe "Royal"</b> mit Eierstich und Einlage	4,20 €
<b>Tomatensuppe "Toskana"</b> mit Sahnehäubchen	4,20 €
<b>Französische Zwiebelsuppe</b> mit Croutons und Käse überbacken	4,90 €
<b>Krabbensuppe "Greetsieler Art"</b> mit Nordseekrabben und Sahnehäubchen	6,20 €
<b>Norderneyer Fischsuppe</b> eine Spezialität des Hauses, pikant gewürzt, mit Pernod verfeinert	7,50 €

Accountant and the second and the se

# <u>Vorspeisen</u>

<b>Matjestatar</b> mit Queller und Dill	7,00 €
<b>Frittierte Nordsee-Sardellen</b> mit Baguette, Kräuterbutter und Sanddorn-Chutney	10,50 €

# <u>Leckere Salate und Vegetarisches</u>

<b>Salat "Maison"</b> gemischter Salat mit gebratenen Hähnchenbruststreifen und einer Vinaigrette	10,90 €
<b>Salat "Mykonos"</b> Salatvariationen mit Schafskäse, Zwiebeln, Oliven und Knoblauch in Vinaigrette	10,90 €
Salat "Schmuggler" Salate der Saison mit Nordseekrabben, Thunfisch, Zwiebeln und einer Vinaigrette	13,90 €
<b>Folienkartoffel</b> mit Kräuterquark und Salatgarnitur	7,50 €
<b>Kartoffel-Rösti</b> mit Brokkoli und Käse überbacken	9,50 €
<b>Kartoffel-Rösti</b> mit Champignons und Käse überbacken	9,50 €
<b>Kartoffel-Rösti</b> mit Tomaten, Zwiebeln, Kräutern und Käse überbacken	10,50 €
<b>Sellerieschnitzel "Bretonische Art"</b> paniert, mit Käse gefüllt, dazu Sauce Béarnaise und Salatgarnitur	10,50 €

<u>ananitanan mananan man</u>

# Für den kleinen Hunger

<b>Strammer Max</b> roher Schinken auf Vollkornbrot mit 2 Spiegeleiern	8,50 €
<b>Folienkartoffel mit Krabben</b> mit Kräuterquark	8,90 €
<b>Bauernsülze</b> mit Gewürzgurke, Remouladensauce und Bratkartoffeln	9,90 €
<b>2 Matjesfilets "Seemanns Art"</b> mit Zwiebelringen und Bratkartoffeln	10,50 €
<b>Friesisches Bauernfrühstück</b> Bratkartoffeln mit Katenschinken und 2 Spiegeleiern	10,50 €
"Dünengruß" kleines Schweinerückensteak mit Champignons, geschmorten Zwiebeln, Sauce Bérnaise, Salatgarnitur und Baguette	10,90 €
<b>Granat mit Ei</b> Nordseekrabben auf Vollkornbrot mit 2 Spiegeleiern	15,50 €
<b>Piratenbaguette</b> kleines Rumpsteak (160g) auf Paprika-Mix, mit gerösteten Zwiebeln, Salatgarnitur	17,90 €

Fast alle Gerichte auf unserer Karte können auch als kleine "Matrosenportion" mit 20% Ermäßigung bestellt werden.

Suttransminiment consequences

und Baguette

# <u>Fisch</u>

<b>Matjestopf "Großmütterchen"</b> in Sahnesauce mit Äpfeln, Zwiebeln und Ananasstückchen, dazu Salzkartoffeln und Salat	12,50 €
<b>Seelachsfilet gedünstet</b> mit Salzkartoffeln und Salat, dazu wahlweise Senf- oder Dillsauce	12,50 €
<b>Seehecht "Bombay"</b> in Curryfrüchtesauce mit Reis und Salat	13,90 €
<b>Seelachsfilet "Leuchtturmwärter"</b> mit Champignons und Krabben in Weißweinsauce, dazu Petersilienkartoffeln und Salat	14,50 €
<b>Schollenfilet "Jan Rass"</b> in Eihülle gebraten, dazu Kardinalsauce, Salzkartoffeln und Salat	13,50 €
Schollenfilet "Milano" natur gebraten auf Bandnudeln, mit Tomatensauce und Salat	13,50 €
<b>"Seemannsschmaus"</b> Krabbenrührei mit Nordseekrabben, dazu Bratkartoffeln und Salat	15,50 €
Goldbarschfilet "Müllerin Art" mit Salzkartoffeln und Salat	15,50 €
<b>Goldbarschfilet "Käpt'ns Art"</b> mit Krabben und Sauce Hollandaise überbacken, dazu Reis und Salat	17,90 €

<b>Edos Wattenteller</b> Kabeljaufilet, Makrelenfilet und Sardellen mit Bratkartoffeln und gemischtem Salat	15,90 €
<b>Lachssteak "Florentiner Art"</b> mit Blattspinat in Rahm und Petersilienkartoffeln	16,90 €
<b>Große Kutterscholle "Müllerin Art"</b> mit Petersilienkartoffeln, zerlassener Butter und Sala	15,50 € t
<b>Kutterscholle "Finkenwerder Art"</b> mit gebratenem Speck und Zwiebeln, Krabben, Salzkartoffeln und Salat	18,90 €
<b>Fischpfanne "Schmuggler"</b> gebratene Filets vom Lachs, Goldbarsch und Seehecht mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln und Salat	18,90 €
<b>Seezunge "Müllerin Art"</b> mit Petersilienkartoffeln, zerlassener Butter und Salat	Tagespreis
Für 2 Personen	

# **Fischplatte "Neptun"**je 4 verschiedene gebratene Fischfilets mit Krabben, Weißweinsauce, Kardinalsauce,

Butterkartoffeln und Salat

# <u>Geflügel</u>

<b>Hähnchenbrustfilet "Calypso"</b> mit Curryfrüchtesauce und Kroketten, dazu	14,50 € ı Salat
<b>Hähnchengeschnetzeltes "Madras"</b> in einer pikanten Curryfrüchtesauce, dazu Reis und Salat	14,50 €
<b>Hähnchenbrustfilet "Mexiko"</b> natur gebraten auf einer feurigen mexikan: Sauce, dazu Butterreis und Salat	14,50 € ischen
<b>Hähnchenbrustfilet "Windsor"</b> mit einer Champignonsauce, Sauce Holland Butterreis und Salat	14,50 € laise,

#### **Pasta**

## "Land und Meer"

16,50 €

kurze Makkaroni mit Streifen vom Rumpsteak und Scampis in einer pikanten Hummerkrabbensauce, mit Knoblauch gratiniert, dazu Salat

# Schnitzel vom Schweinerücken

Managaran and Market a

<b>"Krüstchen"</b> kleines Schnitzel mit Rahmchampignons und Baguette	9,90 €
Schnitzel "Wiener Art" mit Pommes Frites und Buttererbsen	12,90 €
Schnitzel "Jäger Art" mit Pommes Frites und gemischtem Salat	13,50 €
Schnitzel "Zigeuner Art" mit Pommes Frites und gemischtem Salat	13,50 €
<b>Zwiebelschnitzel</b> mit geschmorten Zwiebeln, Bratkartoffeln und gemischtem Salat	13,50 €
<b>Schnitzel "Hawaii"</b> mit Ananas und Käse gratiniert, dazu Kroketten und gemischter Salat	14,50 €
<b>Norderneyer Schnitzel</b> mit Spiegelei, Bratkartoffeln und Bohnen	14,50 €
<b>Schnitzel "Berner Art"</b> mit Tomaten, Zwiebeln und Käse überbacken, dazu Pommes Frites und gemischter Salat	15,50 €
<b>Cordon Bleu</b> gefüllt mit Kochschinken und Käse, dazu Kroketten, Erbsen und Sauce Hollandaise	15,90 €
<b>Hafenschnitzel</b> mit sautierten Krabben, Knoblauch, Zwiebeln und Sauce Bérnaise, dazu Kroketten und gemischter Salat	17,90 €

Sattrazaman concentración con concentración de la secuentra de la conferencia del conferencia del conferencia de la conferencia de la conferencia del conferencia del conferencia de la conferencia de la conferencia de la conferencia del conferen

# **Schwein**

<b>Ungarische Bauernpfanne</b> Geschnetzeltes vom Schwein mit Zwiebeln, Paprika-Mix, Champignons und Knoblauch in Kräutersauce, dazu Bandnudeln und Salat	13,50 €
<b>Schweinesteak "Bauern Art"</b> mit Speck, Zwiebeln und Champignons, dazu Bratkartoffeln und Salat	14,50 €
<b>Filetgeschnetzeltes "Zürcher Art"</b> mit Champignons, Cognac und Sahne verfeinert, dazu Butterreis und Salat	16,90 €
<b>Schweinemedaillons "Jacqueline"</b> mit Pfirisch und Mandelhollandaise überbacken, dazu Pommes Frites und Salat	16,90 €
Medaillons "Wappen von Norderney" 2 Schweinemedaillons mit Knoblauch, sautierten Krabben und Sauce Bérnaise, dazu Kroketten und Salat	18,50 €
"Sarazenenspieß" 3 Medaillons, geräucherter Bauch und Paprika abwechselnd gespießt, dazu eine Paprikapeffer- rahmsauce, Kroketten und Salat	18,90 €
"Schmuggler-Platte" 3 Schweinemedaillons auf Röstkartoffeln mit Gemüsebouqet, sautierten Champignons und einem Spiegelei	19,90 €
"Norderneyer Grillteller" 3 kleine Steaks auf Röstkartoffeln mit frischen Champignons, Sauce Hollandaise und Gemüse	20,90 €

Managaran and Ma

#### **Rind**

<b>Rumpsteak</b> mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln und gemischtem Salat	20,90 €
Rumpsteak "Holzfäller Art" mit Röstzwiebeln, Pommes Frites und gemischtem Salat	22,50 €
Rumpsteak "Huus Zuckerpatt" mit buntem Pfeffer und Kräuterbutter gratiniert, dazu Pommes Frites und gemischter Salat	22,50 €
<b>Rumpsteak "Mexiko"</b> mit Pariser Pfeffersauce, Kroketten und gemischtem Salat	22,50 €
<b>Rumpsteak "Maítre d'Hotel"</b> mit frischen Champignons in Kräuterbutter geschwenkt, Kroketten und gemischtem Salat	22,50 €
<b>Rumpsteak "Schmuggler"</b> mit Speckwürfeln, Zwiebeln und Champignons, Bratkartoffeln und gemischtem Salat	23,00 €
<b>Rumpsteak "Nordsee"</b> mit sautierten Scampis in einer Knoblauch- Hollandaise, Kroketten und gemischtem Salat	27,90 €

#### Für 2 Personen

42,90 €

**Grillplatte "Old Smuggler"** verschiedene kleine Steaks von Rind und Schwein mit frischen Champignons, Gemüsevariationen, Sauce Bérnaise, Sauce Hollandaise und gemischtem Salat, dazu nach Wahl Reis, Kroketten, Pommes Frites oder Bratkartoffeln

# <u>Beilagen</u>

Portion Pommes Frites	2,80 €
Portion Kroketten	2,80 €
Portion Röstkartoffeln	3,50 €
Portion Butterreis	2,80 €
Portion Bandnudeln	2,80 €
Portion Gemüse	2,80 €
Portion Champignons "á la créme"	4,50 €
Gemischter Salat	3,60 €
Mayonnaise oder Ketchup	0,40 €
Portion Sauce Hollandaise oder Bérnaise	2,00 €

Bei Fragen aufgrund von Allergien und Unverträglichkeiten informieren wir Sie gerne.

# Für unsere kleinen Gäste

<b>Mikomak</b> Bandnudeln mit Tomatensauce	4,50 €
Schmugglersohn 3 Minibratwürste mit Pommes Frites	5,00 €
<b>Wattwart</b> Hacksteak mit Pommes Frites und Salatgarnitur	5,50 €
Inselgaukler Chicken-Crossies mit Pommes Frites und Buttererbsen	5,50 €
<b>Pirat Triefendes Auge</b> Fischstäbchen mit Pommes Frites und Salatgarnitur	5,50 €
<b>Moorhexe</b> kleines Schweineschnitzel mit Pommes Frites und Gemüse	6,50 €
<b>Indra</b> Hähnchenschnitzel mit Pommes Frites und Gemüse	6,50 €
<b>Käpt'n Hakenhand</b> Goldbarschfilet mit Salzkartoffeln und Salatgarnitur	6,50€

CHITTEE AND THE CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR OF

Accountant and the second and the se

# <u>Nachtisch</u>

<b>Gemischtes Eis mit Sahne</b> 3 Kugeln Eis	4,50 €
<b>Coupe Dänemark</b> Vanilleeis mit Schokoladensauce und Sahne	4,90 €
<b>Pfirsich Melba</b> Vanilleeis mit halbem Pfirsich, Sahne und Erdbeersauce	4,90 €
<b>Rote Grütze</b> mit Vanilleeis oder Sahne	4,90 €
<b>Warmer Apfelstrudel</b> mit Vanilleeis oder Sahne	5,50 €
Warmes Schokoladenküchlein mit Vanilleeis und Sanddornsauce	5,50 €
Für Kinder	
<b>Kugel Eis</b> Erdbeer, Schokolade oder Vanille	1,50 €
<b>Pinocchio</b> 2 Kugeln Eis mit Schokoladensauce und Schokolinsen	3,20 €



Getränkekarte

#### **Schoppenweine**

**Weißweine** 

0,2 l 0,75l

Ihringer Fohrenberg

Jungspund

Grauburgunder Q.b.A. trocken

5,20 €

fruchtig ausgewogen, frische Birne

Weißwein Cuvée Q.b.A.

5,20 € 18,50 €

halbtrocken

Schlosskellerei Affaltrach

frischer Duft nach Bananen und Pfirsich,

jung und frisch im Geschmack

Bernkastel-Kueser

Kardinalsberg

Riseling Q.b.A. trocken

5,20€

Weingut Selbach

Herzhafter Riesling mit animierenden

Aromen von Zitrus und Apfel

Chardonnay I.G.T. trocken

5,20 € 18,50 €

Weingut Lenotti

leicht und delikat, anhaltend und fein

Weißherbst

Spätburgunder

5,40 € 19,00 €

Kabinett Halbtrocken Ihringer Fohrenberg Weingut Karl Karle

Vollmudig süffiger Rosé, idealer Sommerwein

<u>Rotwein</u>

Dürkheimer

Dornfelder Halbtrocken

5,20€

Feuerberg

Kurt Darting

Körperreich, fruchtig-würzig (Zwetschge),

harmonisch

El Circo

Tempranillo trocken

5,60 € 20,50 €

Grandes Vinos Y Vinedos elegante, kraftvolle Aromen, reife charakteristische Tannine

Ihringer

Spätburgunder Rotwein

5,90 € 21,00 €

Winklerberg

Kabinett trocken

Weingut Karl Karle

weich-runde Säure, schöner Gerbstoff, gehaltvoll,

im alten Holz gereift

#### Flaschenweine

Wasenweiler Lotherg Weißburgunder Q.b.A. Trocken

19,50 €

Lotberg WG Wasenweiler

Frisch, markant, saftig mit Frucht und Stoff

Wasenweiler Kreuzhalde Grauer Burgunder Q.b.A. Trocken

19,50 €

WG Wasenweiler

Elegant, dezente Frucht nach grünen Birnen

Forster Ungeheuer Riesling Kabinett Trocken

22,50 €

WG Forst

Feine Riesling-frucht, vollmundig, nachhaltig

Lugana DOC

Decus (Selezione Lugana)

24,90 €

Cantine Lenotti

Rund, gut Strucktruiert, körperreich

das Bukett ist sehr fruchtig

#### **Biere Veltins** 0,31 3,10 € 0,4l 4,10 € Jever 0,31 3,10 € 0.4l4,10 € Frankenheim Alt 0,31 3,20 € 0,4l 4,20 € Alster 0,31 3,10 € 0,4l 4,10 € Krefelder 0,3l 3,20 € 0.4l4,20 € Veltins Malz 0,331 3,00 € Jever Fun 0,331 3,00 € Schneider Weizenbier hell 0,51 4,50 € dunkel 0,51 4,50 € Alkoholfrei 0,51 4,50 € Empfehlung für Biertrinker 0,25l 2,80 € Norderneyer Brauhausbier 0,51 5,50 € Alkoholfreie Getränke Afri Cola 2,20 € 0,21Afri White 0,21 2,20€ Bluna Orange 0,2l 2,20 € Bluna Zitrone 0,2l 2.20 € Spezi 0,2l 2,20 € Apfelschorle 0,2l 2,20€ 0,41 4,40 € Mineralwasser 0,251 2,50 € 0,751 5,50 € Inselrausch Tafelwasser 0,5 l 5,50 € Orangensaft 0,2l 2,50€ **Apfelsaft** 0,21 2,50 € Traubensaft 2,50 € 0,21 Bitter Lemon 2,80 € 0,21 Tonic Water 0.212,80 € Ginger Ale 0,2l 2,80 € Rhabarberschorle 0,33l 3,50 € SanddornApfelschorle 0,33l 3,50 € Ostfrieseneistee 0,331 3,50€

<u>Spirituosen</u>		<u> 2cl</u>	<u>Liköre</u>			2 cl
Wollbrink-Korn	32%	1,60€			15%	1,70€
Fürst Bismarck	38%	2,00€	Ouzo 389		38%	2,00€
Eversbusch	46%	2,20€			40%	2,00€
Ramazzotti	30%	2,50€			20%	2,50€
Jägermeister	35%	2,20€				
Fernet Branca	42%	2,50€	Baileys	4 cl	17%	4,00€
Branca-Menta	28%	2,50€	-			
Underberg	44%	3,00€				
Calvados	42%	2,80€	Sekt			
			Scavi&Ray	Prosecco	0,751	26,00€
Friesische Spezial	<u>itäten</u>	2cl	J		0 <u>,</u> 2l	5,90€
Meeresleuchten	10%	1,50€	Aperol-Sp	ritz	,	6,00€
Folts Kruiden	32%	1,70€	Andalö Splish			6,00€
Nordsturm	42%	2,20€	1			,
Küstennebel	21,8%	2,20€	Longdrink	s ( 4cl)		
Alter Schwede	35%	2,20€				
Altöl	40%	2,20€	Campari Orange			6,00€
Friesengeist	56%	3,00€	Charly ( Weinbrand Cola)			6,00€
Friesentequila	38%	3,00€	BACARDI Cola			6,50€
(Doornkaat, Queller, Sanddo	ornbeere)	,	Whisky Co	ola		6,50€
			Bombay S		onic'	6,50€
<u>Obstbrände</u>		<u> 2cl</u>	Tenqueray			6,50€
Obstwässerle	38%	2,50€	Hendricks Tonic			7,50€
Grappa	40%	3,50€				,
Williams-Christ	40%	3,00€				
Himbeergeist	40%	3,00€				
Alte Himbeere	40%	4,20€	Heiße Get	ränke		
Fassbind			Tasse Kaff			2,20€
Sanddorngrappa	37,2%	4,80€	Espresso			2,20€
		_	Doppelter	Espresso		4,20€
<u>Aquavits</u>		<u> 2cl</u>	Cappuccin			2,40€
Bommerlunder	38%	2,50€	Glas Tee		2,20€	
Malteserkreuz	40%	2,50€	Kännchen Ostfriesen Tee			5,90€
JubilaeumsAkvav		2,60€				0,000
Linie Aquavit	41,5%	2,80€				
			Glas Glühv	wein		3,00€
			Grog von I			4,50€
<u>Aperitifs</u>			2108 10111			2,000
Martini Bianco	15%	3,50€				
Sandemann-dry	15%	3,50€				
Campari	25%	2,50€				



Manustana and Maria and Ma